



OKRESNÁ PROKURATÚRA KOŠICE II
Mojmírova 5, 040 46 Košice 1

Číslo: 1 Pv 240/14/8803-84
EEČ: 2-64-641-2018

Košice II 02.07.2018

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. XXXXX
Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1 Trestného zákona
Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Košice II

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d (§ 9 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, XXXXX
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1 Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

v Košiciach v budove Lekárskej fakulty Univerzity Pavla XXXXX (ďalej len „UPJŠ“) na Triede SNP č. 1 na schodoch medzi 4. a 5. poschodím v čase o 04:40 hod. dňa 28.03.2014 po tom, čo svojvoľne bez súhlasu vrátnika XXXXX vošiel do týchto priestorov, oboma rukami sotil do vrátnika XXXXX, pričom ho zhodil zo schodov, kde po páde na zem ho ešte napádal, a to tým spôsobom, že mu zovretými päťami opakovane udieral do oblasti rebier a hlavy a až potom, čo poškodený vytiahol z vrečka svojej bundy gélový kaser a nastriekal mu ho do oblasti tváre, od svojho konania upustil a z miesta útoku utiekol do sekcie č. 4 budovy UPJŠ, kde bol následne zadržaný hliadkou, čím spôsobil poškodenému XXXXX ľahké zranenia, a to zlomeninu IX. rebra vľavo, pomliaždenie a podvrtnutie vonkajšieho člena ľavého predkolenia, pomliaždenie vonkajšej plochy pravého stehna s povrchovou kožnou odreninou, pomliaždenie ľavého ramena ľahkého stupňa s dobou liečenia od 28.03.2014 do 01.05.2014,

pretože je trestné stíhanie neprípustné, ak tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

Odôvodnenie:

Uznesením povereného príslušníka Obvodného oddelenia PZ Košice – Západ sp. zn. ČVS: ORP-1300/ZA-KE-2014 zo dňa 28.03.2014 bolo podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku začaté trestné stíhanie a súčasne podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku vznesené obvinenie XXXXX XXXXX za prečin ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Trestného zákona na tom skutkovom základe ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Po prevzatí trestného stíhania justičnými orgánmi Poľskej republiky rozhodol prokurátor Okresnej prokuratúry XXXXX, Poľská republika uznesením pod sp. zn. PR 1 DS.580.2017 zo dňa 30.05.2017 v súlade s čl. 17 § 1 bod 6 Trestného poriadku Poľskej republiky o zastavení trestného stíhanie vedeného proti obvinenému XXXXX XXXXX z dôvodu premlčania trestného stíhanie. Uvedené uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 06.07.2017.

Vzhľadom k tomu, že trestné stíhanie vedené proti obvinenému XXXXX XXXXX bolo odovzdané do Poľskej republiky je potrebné ďalej postupovať v súlade so Zmluvou medzi Československou socialistickou republikou a Poľskou ľudovou republikou o právnej pomoci a úprave právnych vzťahov v občianskych, rodinných, pracovných a trestných veciach, ktorá bola v Zbierke zákonov publikovaná pod č. 42/1989 Zb. v zmysle čl. 63 tejto zmluvy („Dôsledky prevzatia trestného stíhanie“), po prevzatí trestného stíhanie justičné orgány dožadujúcej zmluvnej strany nemôžu pokračovať v trestnom konaní proti tej istej osobe pre ten istý skutok.

Podľa § 215 ods. 1 písm. d) Trestného poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie ak je trestné stíhanie neprípustné podľa § 9 Trestného poriadku.

Podľa § 9 ods. 1 písm. g) Trestného trestné stíhanie nemožno začať, a ak už bolo začaté, nemožno v ňom pokračovať a musí byť zastavené, ak tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

XXXXX prokuratúry XXXXX rozhodol uznesením pod sp. zn. 1Pv 240/14/8803 zo dňa 23.02.2018 o pokračovaní v trestnom stíhaní obvineného XXXXX XXXXX za účelom následného rozhodnutia o zastavení trestného stíhanie v zmysle vyššie uvedených ustanovení Trestného poriadku.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti, keďže bolo trestné stíhanie proti obvinenému XXXXX XXXXX odovzdané do Poľskej republiky, je trestné stíhanie slovenskými justičnými orgánmi podľa ust. § 9 ods. 1 písm. g) Trestného poriadku s poukazom na čl. 63 vyššie uvedenej bilaterálnej zmluvy neprípustné, a preto som rozhodol o jeho zastavení tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať do troch dní od jeho oznámenia na Okresnú prokuratúru Košice II. O sťažnosti, ktorá má odkladný účinok rozhodne Krajský prokurátor v Košiciach.

JUDr. Vladimír Rečo
prokurátor